Upínací nářadí a svěráky – jednovřetenový rohový úhlový svěrák 90° / 70 mm

Hliníkový úhlový (rohový) svěrák 90° s výkyvnou čelistí, rychloposuvem vřetena a šířkou čelistí 70 mm – GEKO G29921

Model: GE1222_G29921_PJ • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Přesný jednovřetenový rohový (úhlový 90°) svěrák GEKO G29921 z lehkého tlakově litého hliníku s šířkou upínacích ploch cca 70 mm, samostředicí výkyvnou přítlačnou čelistí, tlačítkem rychloposuvu vřetena a dvousložkovou rukojetí – automaticky upne v přesném pravém úhlu 90° i dva materiály rozdílné tloušťky při výrobě nábytku, rámů obrazů, truhlářském kolíkování, šroubování i lehkém bodovém stehování profilů.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G29921_PJ (GEKO G29921)
Výrobce / Značka	GEKO
Upínací úhel	Přesný pravý úhel 90° (pro rohové spoje L a příčné spoje T)
Šířka čelistí / výška vedení	cca 70 mm (rozevření / průchodnost cca 65–70 mm)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G29921_PJ (GEKO G29921)
Výrobce / Značka	GEKO
Upínací úhel	Přesný pravý úhel 90° (pro rohové spoje L a příčné spoje T)
Šířka čelistí / výška vedení	cca 70 mm (rozevření / průchodnost cca 65–70 mm)
Konstrukce pohyblivé čelisti	Výkyvná trojúhelníková čelist na otočném čepu (upíná i 2 díly RŮZNÉ tloušťky současně!)
Mechanismus rychloposuvu	Tlačítková odjišťovací matice pro okamžité přisunutí/odsunutí bez zdlouhavého točení
Materiál těla a čelisti	Tlakově litá hliníková slitina s modrým práškovým lakem
Pohybové vřeteno	Ocelový trapézový šroub odolný proti zanesení pilinami
Rukojeť vřetena	Ergonomická protiskluzová dvousložková rukojeť (černo-modrá)
Ukotvení k pracovnímu stolu	2× podélná montážní drážka v bočních křídlech základny pro šrouby či svěrky
Otevřený rohový průzor	Volný přístup z vnější i horní strany pro vrtání, vruty a kontrolu líce spoje
Hmotnost svěráku	cca 0,85 – 1,05 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Pevné 90° hliníkové těleso základny (1×)** – Tuhý pravoúhlý korpus s obrobenými vnějšími opěrnými stěnami 90°.
- **2. Výkyvná vnitřní přítlačná čelist (1×)** – Trojúhelníkový klín natáčející se na čepu podle rozdílu tlouštěk obou lišt.
- **3. Otočný čep výkyvné čelisti (1×)** – Spojuje konec vřetena s čelistí a rovnoměrně dělí přítlak do obou ramen.
- **4. Ocelové trapézové vřeteno (1×)** – Přenáší upínací sílu z rukojeti na výkyvnou čelist.
- **5. Blok matice s tlačítkem rychloposuvu (1×)** – Stiskem odpojí závit pro bleskové nastavení na tloušťku materiálu.
- **6. Dvousložková ergonomická rukojeť (1×)** – Pohodlné a citlivé finální dotažení jednou rukou bez otlaků.
- **7. Podélné kotevní drážky základny (2×)** – Umožňují přišroubování svěráku na hoblici nebo stůl stojanové vrtačky.
- **8. Otevřené rohové okno základny (1×)** – Volný průchod pro lepidlo, vruty do čela dřeva a kontrolu slícování pokosu 45°.
- **9. Vnější vodící stěny 90° (2×)** – Přesné kolmé plochy o šířce cca 70 mm.
- **10. Modrý práškový lak GEKO (1×)** – Chrání odlitek a nešpiní surové světlé dřevo.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (EN 166) – Povinná ochrana zraku při vrtání a sešroubování rohového spoje upnutého ve svěráku

Pracovní rukavice (EN 388) – Ochrana rukou při manipulaci s nařezanými profily a deskami

POZOR při svařování (hliníkové tělo!) – Hliníková slitina má nižší bod tání (~660 °C) – používejte jen pro RYCHLÉ BODOVÉ STEHOVÁNÍ lehkých profilů, ne pro dlouhé svary plným proudem!

Zákaz nasazování pák na rukojeť! – Dotahujte výhradně rukou za rukojeť – přetažení pákou rozlomí hliníkový odlitek!

Upevnění svěráku k ponku u dlouhých dílů – Při upínání těžších korpusů a rámů připevněte svěrák za boční drážky ke stolu

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte čistotu vnitřních 90° opěrných stěn i čel výkyvné čelisti – nalepená kapka zaschlého lepidla nebo pilina zkazí pravý úhel 90°!
2. Ověřte plynulou funkci tlačítka rychloposuvu a volné vykyvování vnitřní čelisti na čepu.
3. Zkontrolujte, že součet tloušťky dílce a pohybu čelisti nepřekračuje max. kapacitu rozevření cca 65–70 mm.
4. Ujistěte se, že čela spojovaných nábytkových dílců nebo pokosů 2× 45° jsou přesně a čistě zaříznuta.
5. Při lepení dřeva vložte do rohu kousek voskovaného papíru/pásky, aby vytlačené disperzní lepidlo nepřilepilo dílec ke svěráku.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Stiskněte tlačítko rychloposuvu na černém bloku matice GEKO G29921 a tahem za rukojeť rychle odsuňte výkyvnou čelist dozadu.
2. Vložte oba spojované dílce (ať už na tupo do „L“, na pokos 2× 45° nebo do „T“) do levého a pravého ramene základny a vyrovnejte jejich hrany v rohovém okně.
3. Stiskněte tlačítko rychloposuvu a zasuňte vřeteno s výkyvnou čelistí až do lehkého kontaktu s oběma dílci (čelist se sama srovná i na dvě různé tloušťky!).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Uvolněte tlačítko a plynulým otočením rukojeti doprava spoj citlivě a pevně dotáhněte.
5. Sešroubujte, zakolíkujte nebo slepte rohový spoj; pro uvolnění povolte rukojeť o 1 otáčku doleva a stiskem rychloposuvu čelist odsuňte.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po lepení dřeva ihned otřete případné kapky PVA/PU lepidla z čelistí a vřetena vlhkým hadříkem.
Pravidelně	Trapézový závit vřetena a mechanismus tlačítka rychloposuvu pravidelně vyfoukejte od pilin a kápněte suchým PTFE mazivem (na mokrý olej se lepí piliny!).
Pravidelně	Při občasném bodovém stehování kovu nastříkejte hliníkové čelisti separačním svařovacím sprejem proti kuličkám rozstřiku.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Rychloposuv pod tlakem přeskakuje o závit	Zanesení ozubeného segmentu rychloposuvné matice dřevěným prachem nebo neúplné zaskočení tlačítka	Vyfoukejte prach ze skříňky matice stlačeným vzduchem a před dotažením se ujistěte, že se tlačítko plně vrátilo do klidové polohy.
Spoj po sešroubování nesvírá přesných 90°	Pod jedním dílcem v čelisti zůstala pilina nebo byly dílce šikmo uříznuty	Vyčistěte opěrné plochy a zkontrolujte kolmost řezu obou lišt úhelníkem.
Otlačení měkkého smrkového dřeva hranou čelisti	Příliš silné dotažení na úzké smrkové liště	Vložte mezi výkyvnou čelist a měkké dřevo tenké dřevěné nebo korkové příložky.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Hliníkový úhlový (rohový) svěrák 90° s výkyvnou čelistí, rychloposuvem vřetena a šířkou čelistí 70 mm – GEKO G29921**
Typové označení / Model:	**GE1222_G29921_PJ** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Hliníkový úhlový (rohový) svěrák 90° s výkyvnou čelistí, rychloposuvem vřetena a šířkou čelistí 70 mm – GEKO G29921

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 12100 (Všeobecné zásady bezpečnosti upínacího dílenského nářadí)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.